

MATERIALES DIDÁCTICOS DE 2ª LENGUA DE PRIMERO DE BACHILLERATO

**Mª Luz García Tirado
Profesora de Bachillerato**

1 INTRODUCCION

Estos materiales han sido editados por el M.E.C. (Dirección General de Renovación Pedagógica) con el fin de dar pautas para la elaboración de unidades didácticas basadas en la resolución de tareas, articulándolas en secuencias de contenidos que desemboquen en programaciones anuales y orientar al profesorado que imparte en centros con anticipación de la reforma. Se trata de un material para alumnos que no sean principiantes totales al acceder al Bachillerato.

2 MARCO TEORICO

2.1. El enfoque basado en la resolución de tareas.

Frente al modelo nocional-funcional, difundido por el Niveau Seuil para establecer una posible relación de contenidos que determinan la competencia comunicativa, surge como alternativa en los años 80 el enfoque por tareas, con sus diferentes tipos de aplicaciones.

Esta elección no presupone una ruptura total con el modelo anterior. En efecto, estos bancos de contenidos nociónales-funcionales serán utilizados por profesores y alumnos en el proceso de enseñanza/aprendizaje para resolver las tareas planteadas en un curriculum compartido, pero se debe aclarar que no se generan las unidades didácticas, ni se plantea la tarea final en función de estos contenidos, sino que cubrirán las necesidades que surjan en el proceso de la resolución de las tareas para conseguir un objetivo comunicativo concreto. Esta propuesta corresponde a una metodología específica y a un determinado concepto sobre la construcción autónoma de conocimientos en contextos de interacción.

2.2. Tipo de enfoque adoptado en Francés:

En los enfoques por tareas se da primacía, por lo tanto, a la instrumentación por parte del alumno de la negociación de significados.

Para la resolución de estas tareas el alumno se dirige al profesor que completará sus informaciones o le ofrecerá la ayuda pertinente en cada caso. Ello conlleva que en ciertos tipos de enfoques por tareas no existan de forma explícita ni un programa que prescriba una articulación de tareas, ni secuencias de contenidos, ni temporización para la resolución de los problemas, dejando que el proceso de aprendizaje avance según cada tipo de interacción.

El diseño de tareas propuesto por Javier Zanón y Sheila Estaire («El diseño de unidades didácticas en L2 mediante tareas. Principios y desarrollo». Comunicación, Lenguaje y Educación, 1990) ofrece por el contrario un marco para la programación de unidades didácticas.

El punto de partida de este diseño radica en el hecho de que cada unidad se estructura en torno a un objetivo de comunicación / y tarea final, que se reflejan mutuamente, con una planificación del proceso de enseñanza y evaluación y una secuencia de tareas que permita la máxima flexibilidad en sus aplicaciones.

La tarea final elegida en este caso es la *elaboración de una simulación radiofónica*. Ha sido diseñada para desarrollarla a lo largo de una secuencia temporal de un mes y medio aproximadamente, aun cuando podría haber sido tratada como un proyecto global de curso, o como una microtarea menos exhaustiva.

Se ha escogido este tipo de tarea por considerar que entronca con los objetivos de la Etapa anterior, en la que se da prioridad a las actividades de recepción y producción oral. El banco de tareas previas a la simulación posibilita el poder atender a la heterogeneidad del grupo. Este factor será determinante para la programación de curso en Bachillerato, ya que los alumnos que optan por esta materia en el bachillerato podrían la segunda lengua en toda la etapa de la E.S.O. o parcialmente en uno de sus ciclos.

3 MATERIAL DIDACTICO

3.1. Estructura general de la Unidad

I. Projet: Simulation d'une émission radiophonique.

- 1 Notes à l'usage du professeur.
- 2 Activités de sensibilisation sur les émissions radiophoniques.
- 1 Questionnaire.
- 2 Écouter et observer,
- 3 Collecte de choix.

II. Simulation globale.

- 1 Mise en place du cadre général.
 - 1.1 Négociation
 - 1.2 Le décor
 - 1.3 Sujets à traiter
- 2 Activités préparatoires
 - 2.1 Activités thématiques
 - 2.1.1. Activités de sensibilisation
 - 2.1.2. Démarrage thématique
 - 2.2 Stratégies
 - 2.2.1. Stratégies communicatives
 - 2.2.2. Stratégies d'interaction utilisées dans les médias de diffusion orale
 - 2.3 Le code oral
 - 2.3.1. Particularités syntaxiques de la langue orale
 - 2.3.2. Batterie d'exercices pour l'entraînement phonétique
 - 2.4 Amorces d'exploitation
 - 2.5 Menu de l'émission

III. Evaluation.

3.2. Actividades y pruebas.

En el material presentado para el Francés en el Bachillerato se ha optado por este tipo de planificación, en la cual se dan pautas para secuenciar:

- actividades de negociación, sensibilización y contextualización
- actividades temáticas que permitan dominar contenidos referenciales
- actividades sobre estrategias comunicativas y de interacción utilizadas en los medios de comunicación oral ,con o sin apoyo visual
- actividades que posibiliten el intercambio conversacional a través de contenidos nocionales/funcionales
- actividades de conceptualización lingüística y metalingüística que faciliten la apropiación de conocimientos y la reflexión sobre el propio proceso de aprendizaje
- actividades de evaluación y autoevaluación que recorran las diferentes tareas
- actividades de corrección.

Estas *tareas preparatorias* («enabling tasks»), que sólo son en escasas ocasiones meras tareas lingüísticas, pretenden ser variadas y tienen como objetivo que emerjan los contenidos necesarios para llevar a cabo las diferentes *tareas comunicativas*, integradas con frecuencia en las actividades preparatorias. Estos dos tipos de tareas están encaminadas a resolver la tarea final.

Serán evaluadas con técnicas adecuadas (Cf. «Grilles d'évaluation» de los documentos citados).

Tipos de pruebas incluidos en los documentos:

- pruebas tradicionales:

- « Tableau de production à double entrée «
- « QCM «
- « Test de discrimination phonétique/phonologique «
- « Test d'appariement «
- « Test sur les variantes expressives de l'intonation «
- « Test de classement «
- « Textes lacunaires « etc....

- pruebas comunicativas:

- « Test sur les stratégies communicatives linguistiques ou gestuelles»
- « Texte induit «
- « Sujets de synthèse «
- « Argumentations «
- « Échanges conversationnels « etc.

Se indica a título orientador el tiempo que se podría invertir en las respectivas tareas, individuales o colectivas, marcando itinerarios flexibles de aplicación en el aula. (Cf. por ejemplo «Tâches diversifiées dans les amorces d'exploitation», Doc. Francés 1º Bachillerato, segunda lengua).

Este tipo de proyecto exige una serie de requisitos que implican una colaboración entre profesor y alumnos:

- se negocia con el alumnado el diseño de la tarea final
- se explicita el objetivo buscado ,el método de trabajo y el sistema de evaluación en las primeras fases del trabajo.
- se estimula a los alumnos para que aporten sugerencias y colaboren en la creación de un banco de documentos en el transcurso de la experiencia.
- se requiere por parte de alumnado que anote sus logros y carencias con el fin de adaptar el diseño de las tareas a sus necesidades reales.

Consideramos que este proceso ha de ser planificado por el profesor y que la articulación de tareas corresponde a una toma de decisión personal del mismo. Ello implica la consideración globalizadora de una programación general, posiblemente modificada en el transcurso del año académico por las condiciones específicas del aula.